

Ner va Or ***(Candles & Light)***

Chanukah celebrates the rededication of the Temple in Jerusalem after it was recaptured from the Syrian Greeks in 165 BCE. The miracle referred to is the fact that when the priests returned to the Temple, they found only enough oil to last for one day, but it lasted for eight. Thus, holiday candles are lit on all eight days. The menorah, with its eight branches, one for each candle, has become the symbol of Chanukah.

As one of the main concepts of Chanukah is “light”, Arnold Harris has set two different biblical texts about light in “Ner va Or”, each with its own theme, and then joined together. There is also a bass solo.

Translations by Rabbi Carl Perkins, Temple Aliyah, Needham, MA

Proverbs: 20:27

*Ner Adoshem, nishmat adam
Chofeis kaul chadrei vaten*

*God’s lantern is the human spirit,
Illuminating the innermost depths*

Psalm 97

*Or zarua latzadik
Ul’yishrei lev simcha*

*Light is sown for the righteous,
And for the upright of heart, joy*

Pronunciation Guide For Hebrew

a	as in ah
e	as in led
i	as in ski
o	as in French beau
u	as in zoo (no diphthong)
ei	as in French blasé
ch	as in German buch
g	as in good
h	as in house
k	as in kite
s	as in sound
sh	as in shoe
ts	as in hits

Ner va Or

AHM 193

Proverbs 20:27

Psalm 97

Music by Arnold Harris ©2016

♩ = 72

Soprano/
Alto

Tenor/
Bass

Piano

mp

mp

mp

Ner — ner — A-do-shem —

5

S/A

T/B

Pno.

mf

mf

mf

nish-mat a - dam, nish-mat a - dam cho-

8

S/A

T/B

Pno.

feis, cho-feis, cho-feis, cho -feis kaul chad-rei, chad -rei va-ten, chad-

11

S/A

T/B

1. 2. *p* //

rei va - ten rei va - ten. Ner_____

1. 2. *p* //

14 **A** **B** ♩ = 85

S/A

Bass Solo
Freely
mf **rit.** *p* *f*

T/B

Ner a do - shem nish-mat a - dam cho-feis Or za -

A **B** ♩ = 85

Pno.

18

S/A

la - tza - dik ul' - yish -

T/B

ru a la-tza-dik Or za - ru a la-tza-dik ul' - yish -

Pno.

21

S/A

rei__ lev__ sim__ cha. Or__ za - ru__ a la-tza-dik

T/B

rei__ lev__ sim - cha. la - tza-

Pno.

24

S/A

Or__ za - ru__ a la-tza-dik ul'_yish - rei__ lev__ sim__

T/B

dik__ ul' - yish - rei__ lev__ sim -

Pno.

27 *p* *f*

S/A
cha, lev___ sim___ cha, ul'_yish-

T/B
cha, lev___ sim - cha. Or___ za - ru a la-tza-dik ul' -yish-

Pno. *p* *f*

30 *p* *p*

S/A
rei___ lev___ sim___ cha, lev___ sim___ cha, lev___ sim___ cha.

T/B
rei___ lev___ sim - cha, lev___ sim - cha, lev___ sim - cha.

Pno. *p*



mp

f

34

S/A

Ner___ Ner___ Ner___

T/B

mp *f*

Or___ za - ru_ a, or___ za - ru_ a, or___ za -



Pno.

37

S/A

ner___ ³ A - do - shem___ nish-mat a - dam,

T/B

ru_ a la - tza - dik la - tza - dik la - tza - dik ul' - yish - rei___ lev___ sim - cha.

Pno.

40 *mf*

S/A

cho - feis kaul chad - rei

T/B

mf

la tza dik, la tza dik,

Pno.

mf

43 *f* *rit.* //

S/A

va - ten Or za - ru a la - tza - dik la - tza - dik.

T/B

f

la tza dik Or za - ru a, la tza - dik.

rit. //

Pno.

f

46 **D** *mp* $\text{♩} = 72$

S/A
Ner ner A - do - shem nish - mat a -

T/B *mp* $\text{♩} = 72$

Pno. *mp* $\text{♩} = 72$

49 *mf*

S/A
dam, nish - mat a - dam cho - feis, cho - feis, cho - feis, cho -

T/B *mf*

Pno. *mf*

52

S/A

feis kaul chad-rei, chad-rei va-ten, chad-rei va-ten

T/B

Pno.

55

S/A

Ner Ner Ner

T/B

Pno.

pp

pp